

F

BIODIVERSIDAD

BIODIVERSITY



BIODIVERSIDAD
BIODIVERSITY

PUNTA DEL ESTE 3

HOTEL FASANO 4

FAUNA 8

FLORA 24

BUENAS PRÁCTICAS 33
GOOD PRACTICES



Punta del Este

Localizado en una región privilegiada entre el mar y la sierra, Punta del Este naturalmente explora su vocación campestre y recibe a los amantes de la vida al aire libre durante el verano y el invierno.

Con una infinidad de actividades y planes posibles en toda la región, ella logra satisfacer a los más diversos gustos e intereses con sus variados anticuarios, por los cuales es conocida la zona, además de galerías, ateliers y mucho más.

La gastronomía se hace presente en las especialidades y platos típicos, así como en las vinícolas y viñedos de la zona, que permiten conocer los sabores únicos de la cultura Uruguaya.

Located in a privileged spot between the sea and the hills, Punta del Este naturally explores its country inspiration, welcoming lovers of the outdoor life throughout both summer and winter.

Offering a number of activities and plans across the region, Punta del Este caters to multiple tastes and interests with its varied antique shops, for which the locality is well-known, as well as art galleries and ateliers.

The gastronomy is present in specialties and typical dishes, as well in the the region's vineyards, which allow you to get to know the unique flavors of the Uruguayan culture.

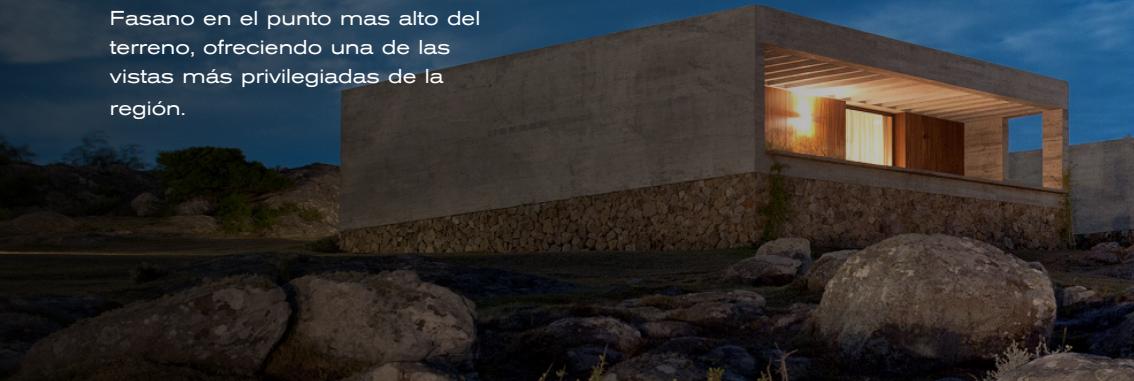
Hotel Fasano Punta del Este

La expansión internacional de la marca Fasano se inició en 2010 con la inauguración del Hotel Fasano Punta del Este, en Uruguay.

La región de La Barra fue el escenario elegido para el premiado proyecto arquitectónico de Isay Weinfeld, que ocupa un área preservada de 490 hectáreas y prioriza la integración entre el campo y el mar.

El proyecto de ampliación de Carolina Proto, del Estudio Obra Prima, buscó adicionar a Locanda Fasano en el punto más alto del terreno, ofreciendo una de las vistas más privilegiadas de la región.

The international expansion of the Fasano brand began in 2010, with the launch of the Hotel Fasano Punta del Este, in Uruguay. The area of La Barra was the chosen setting for the award-winning architectural project by Isay Weinfeld. With 490 hectares of preserved area, the project prioritizes the integration between the country and the sea. The expansion project by Carolina Proto, from Estudio Obra Prima, sought to place the Locanda Fasano at the highest point of the property, which offers one of the most privileged views in the region.







Mapa de la propiedad *Property map*



Fauna



Tero

Otros nombres

Queltehue (Chile), Avefría tero (Méjico, Perú), Alcaraván (Colombia), Quero-quero (Brasil), Teru-teru (Guarani).

Ave de 35cm de altura y 280g de peso en promedio. Exhibe plumaje grisáceo en el dorso. Cuello anterior y pecho negruzco. Vientre blanco. Dorso de alas con tonalidades violáceas y verdes. Ojos, pico, patas y espolón alar rojizos. Con singular copete negro.

Distribución

Los Teros son nativos de América del Sur. Su población escasea en las regiones más australes, aunque se han encontrado ejemplares en Tierra del Fuego y en las Islas Malvinas. Presente en todo el territorio uruguayo.

Hábitat

Praderas, bañados, cercanía de lagunas y cañadas, costas.

Comportamiento

En pareja o pequeñas bandadas, aunque es más común verlos de a tres. Su dieta está basada en insectos, lombrices y otros gusanos. Se lo puede ver descansar con frecuencia apoyado únicamente sobre una de sus patas. Su nombre común es la onomatopeya de su grito: "Teru-teru".



Tero

Southern Lapwing

Other names

Tero (Uruguay), *Queltehue* (Chile), *Avefría tero* (Mexico, Peru), *Alcaraván* (Colombia), *Quero-quero* (Brazil), *Teru-teru* (Guarani).

Teros have an average height of 13 in. and a weight of 0.600 lbs. They have grayish feathers on the back, blackish neck and breast. They show a white belly, and the back of their wings sports purplish and green tones. Teros have reddish eyes, beak, legs, and wing spur, with a distinctive black crest.

Distribution

Teros are native of South America. Their population is scarce in the southernmost regions, although specimens have been found in Tierra del Fuego and the Falkland Islands. Teros are present throughout the Uruguayan territory.

Habitat

Prairies, marshlands, proximity to lagoons and streams, coastlines.

Behavior

Teros gather in pairs or small groups, although it is more common to see them in trios. Their diet consists of insects, earthworms, and other grubs. Often seen resting on one leg only. Their common name in Uruguayan Spanish is the onomatopoeia of their call, "teru-teru."



Tero

Tatú

Color dorsal negruzco con los flancos amarillentos. Cola larga cónica, más larga que la cabeza y el cuerpo. Tiene dientes pequeños, cilíndricos, con esmalte solo en la cara lateral y de crecimiento continuo. Es llamado armadillo de nueve bandas debido al número de franjas articulares que tiene en medio del cuerpo.

Distribución

Desde el extremo sur de Estados Unidos hasta Uruguay y las provincias argentinas de Entre Ríos, Santa Fe y Santiago del Estero. Al oeste de los Andes el límite sur de distribución se da en el norte de Perú. En Uruguay se encuentra en todo el país.

Hábitat

Vive en el monte y sale a comer a la pradera. Realiza cuevas en el monte con varias entradas entre las raíces de los árboles. En el interior hace un nido, acolchado con hojas y ramas suaves, que son periódicamente cambiados. En algunos lugares inundables hace refugios epígeos de paja, es decir nidos sobre el suelo.

Alimentación

Pequeños animales vertebrados e invertebrados, principalmente insectos y hasta carroña.



Tatú

Armadillo

Armadillos present blackish dorsal color with yellowish flanks; long conical tail, longer than the head and body. Their teeth are small and cylindrical, with enamel only on the lateral side, and of continuous growth. They are known as nine-banded armadillo due to the number of bands they have in the middle of the body.

Distribution

From the southern tip of the United States to Uruguay and the Argentinian provinces of Entre Ríos, Santa Fe, and Santiago del Estero. To the west of the Andes, the southern limit of occurrence is the North of Peru. In Uruguay, armadillos are found throughout the country.

Habitat

They live in the forest and go out to eat in the meadows. Armadillos make caves in the bushes with several entrances between the roots of trees. Inside, armadillos make their nests, padded with leaves and soft branches, which are periodically replaced. In some flooded places, they make epigeal shelters of straw, i.e. nests on the ground.

Diet

Feed on small vertebrate and invertebrate animals - mainly insects -, and even carrion.



Armadillo

Zorrillo

Se trata de un carnívoro pequeño con coloración general que va del negro al marrón oscuro y dos franjas blancas que recorren su lomo. Estas franjas son muy variables, pudiendo estar solo en la cabeza o ausentes en su totalidad, registrándose ejemplares melánicos. Se han visto en el país una serie de ejemplares albinos y leucísticos.

Distribución

Sur de Perú, centro y sur de Bolivia, norte y centro de Chile, Paraguay, sur de Brasil, norte y centro de Argentina y Uruguay. Tiene la mayor parte de su distribución asociada a la región pampeana.

Hábitat

Áreas abiertas, campos o pastizales principalmente, aunque puede adentrarse en el bosque. En horas de descanso suele preferir zonas rocosas y arboladas, alimentándose en áreas abiertas.

Comportamiento

De hábitos solitarios nocturnos y/o crepusculares. Dieta generalista y oportunista, principalmente insectos y pequeños vertebrados, aunque prefieren los escarabajos. Tiene un comportamiento defensivo típico, que se reconoce debido a su aroma. Ante situaciones de amenaza o alerta, tras emitir distintas advertencias, son capaces de descargar sus glándulas perianales.



Zorrillo

Molina's hog-nosed skunk

It is a small carnivore. Skunks' general coloration ranges from black to dark brown, with two white stripes on their backs. These stripes vary widely, for they can be only in the head or entirely absent, with melanic specimens being recorded. Several albino and leucistic specimens have been seen in Uruguay.

Distribution

Southern Peru, central and southern Bolivia, northern and central Chile, Paraguay, southern Brazil, northern and central Argentina and Uruguay. Most of its distribution is associated to the Pampas region.

Habitat

Open areas, mainly fields or grasslands; although they can go into the forest. During resting hours, skunks usually prefer rocky and wooded spaces, feeding in open areas.

Behavior

They have solitary nocturnal and/or crepuscular habits. Their diet is generalist and opportunistic, eating mainly insects and small vertebrates, although they prefer beetles. Southern lapwings have a typical defensive behavior, recognizable due to its smell. In circumstances of threat or alert, after issuing several warnings, they are capable of discharging their perianal glands.



Molina's hog-nosed skunk

Lagarto Overo

Es el lagarto más grande del Uruguay. El macho es de mayor tamaño que la hembra y presenta una papada más pronunciada. Alcanza 1,40m de largo, correspondiendo la mitad o más de esa longitud a su cola. Su cuerpo está cubierto de escamas, y la coloración predominante es negra o marrón oscuro con líneas de manchas transversales blancas. Las patas posteriores son más largas que las delanteras. Su cabeza es robusta y tiene una larga lengua bifida.

Distribución

Argentina, Bolivia, Brasil, Paraguay y Uruguay. Presente en todo el territorio uruguayo.

Hábitat

Praderas, pedregales, montes, chircales y pajonales. Puede encontrarse en ambientes periurbanos y cerca de la vivienda rural.

Comportamiento

Diurno, activo en los horarios de mayor cantidad de luz solar. Su dieta es variada y abarca frutos, flores, anfibios, lagartijas, serpientes, caracoles, insectos, peces, aves, huevos y pequeños mamíferos. También se alimenta de carroña.

Curiosidades

Si bien se desplaza en cuatro patas, cuando huye algunas veces lo hace en dos como los humanos. Son excelentes nadadores y pueden sumergirse por más de una hora. Durante los meses fríos suelen hibernar.



Lagarto Overo

Black and White Tegu

It is the biggest lizard in Uruguay. Males are bigger than females and have a more pronounced dewlap. They can reach a length of up to 4'7 in., half of which or more corresponding to their tail. Their body is covered with scales, and their predominant coloration is black or brown, presenting white transversal stripes. The hind legs are longer than the front legs. Their head is robust and they have a long, forked tongue.

Distribution

Argentina, Bolivia, Brazil, Paraguay, and Uruguay. Black-and-white tegus are present throughout the Uruguayan territory.

Habitat

Meadows, rocky areas, scrublands, scrublands and grasslands. They can be found in peri-urban environments and near rural housing.

Behavior

Diurnal, active at peak sunshine hours. Their diet is varied, including fruits, flowers, amphibians, lizards, snakes, snails, insects, fish, birds, eggs, and small mammals. Black-and-white tegus also feed on carrion.

Curiosities

Although they walk on four legs, sometimes when fleeing, they do so on two legs, like humans. Black-and-white tegus are excellent swimmers and can dive for more than one hour. During the cold months, they usually hibernate.



Black-and-White Tegu

Chajá

Southern Screamer

Pájaro enorme de apariencia extraña, parece un ganso gris con patas largas rojas. Nota la cresta fina en la parte posterior de la cabeza, la cara roja desnuda, un collar oscuro y ancho debajo de un collar blanco y delgado. En vuelo muestra la parte inferior blanca de las alas.

Hábitat

Está presente en humedales, incluyendo pantanos y lagos donde puede concentrarse en grandes bandadas. Tiene una llamada muy fuerte que puede ser escuchada a distancias largas, usualmente emitida a dúo.

A huge bird of strange appearance, that looks like a gray goose with long, red legs. Note the thin crest on the back of the head, the bare red face, and a wide dark ruff below a thin white collar. While flying, they show the white underside of its wings.

Habitat

They occur in wetlands, including marshes and lakes, where they may concentrate in large flocks. They have a very loud call that can be heard over long distances, usually chirped in a duo.



Chajá

Nutria

Otter

La nutria es uno de los mustélidos más fácilmente reconocibles y populares. Su alargado cuerpo está rematado por una gran cola cónica ancha en su base, pero reduciéndose gradualmente hacia su extremo, y su largo cuello por una cabeza amplia y aplanada donde se sitúan unos ojos y orejas muy discretos.

Hábitat

La nutria tiene muy buen oído, aunque no está adaptado a la vida subacuática, el sentido del olfato lo tiene también muy agudizado. El tacto es también muy sensible, especialmente las vibrissas faciales, largas y llamativas, en el hocico, boca, mentón y palpados. La vista está adaptada para funcionar tanto dentro como fuera del agua, contando con lentes oculares ligeramente esféricas.

Otters are one of the most easily recognizable and popular mustelids. Their elongated body is topped by a large, conical tail, broad at the base but gradually tapering towards the end, and their long neck by a broad, flattened head with very discreet eyes and ears.

Habitat

Nutrias have very good hearing, although it is not adapted to underwater orientation; their sense of smell is also very acute. Touch is also very sensitive, especially the long and striking facial vibrissae on the muzzle, mouth, chin and palps. Sight is adapted to function both in and out of the water, with slightly spherical eye lenses.



Nutria | Otter

Carpincho

Capybara

El carpincho es un roedor herbívoro anfibio, el mayor de los roedores vivientes. Está presente en Panamá y gran parte de Sudamérica, hasta el sur de la provincia de Buenos Aires, en Argentina.

Hábitat

Es una especie ampliamente distribuida y sin problemas de conservación. Sin embargo, en algunas regiones se han reducido sus poblaciones, debido a la fuerte presión de caza que sufre por el consumo de su carne y el aprovechamiento del cuero en marroquinería. Con frecuencia sus poblaciones se ven afectadas por enfermedades infecciosas y parasitarias. En algunas áreas, como en el sur de la provincia de Buenos Aires, se ha extendido su distribución.

The capybara is an amphibious herbivorous rodent, the largest of all living rodents. It is present in Panama and most of South America, as south as the province of Buenos Aires, in Argentina.

Habitat

It is a largely distributed species, with no conservation issues. However, their population has decreased in certain regions due to the heavy hunting pressure for consumption of their meat and the use of their leather. Infectious and parasitic diseases often affect their populations. In some areas, such as the south of the province of Buenos Aires, its distribution has spread.



Carpincho | Capybara

Guazubirá

Gray Brocket

El guazubirá, es un ciervo de tamaño medio que habita en el Uruguay, aunque cada vez se ven menos ejemplares. La caza de este mamífero autóctono está prohibida durante todo el año, pero siguen apareciendo casos de caza ilegal. Su nombre proviene del término guaraní Guazú-virá que significa campo de ciervo.

Se lo conoce con diversos nombres según la región: virá, guazuncho, tabuka, sacha-cabra, corzuela encerada, venado pardo, venado gris, venado silvestre, corzuela parduzca, virote, matacán o temazate, por nombrar algunos.

Hábitat

También hay ejemplares en otros países del continente americano, desde el Uruguay y el norte de Argentina hasta el sur de México.

The gray brocket is a medium-sized brocket deer that lives in Uruguay, although fewer and fewer specimens are being seen. Hunting of this native mammal is prohibited year-round, but illegal hunting continues to occur. Its name comes from the Guaraní term Guazú-virá, which means deer field. It is known by various names in Spanish, depending on the region: virá, guazuncho, tabuka, sacha-cabra, corzuela encerada, venado pardo, venado gris, venado silvestre, corzuela parduzca, virote, matacán or temazate, to name a few.

Habitat

There are also specimens in other countries of the American continent, from Uruguay and northern Argentina to southern Mexico.



Guazubirá | Gray Brocket

Zorro

Pampas Fox

Es el cánido con mayor rango de distribución en Sudamérica. Además de Uruguay se encuentra en norte de Colombia y Venezuela, Guayanas, gran parte de Brasil, este de Bolivia, Paraguay y norte de Argentina. Presente en todo el territorio nacional.

Hábitat

Bosque galería que acompañan cursos de agua y áreas de campo abierto contiguas.

Comportamiento

De hábitos nocturnos y crepusculares. Caza solo o en pareja. Su dieta es omnívora y variable a lo largo del año, es decir, aprovecha la disponibilidad de los recursos alimenticios de cada estación. Ésta incluye frutos, insectos, crustáceos, anfibios, aves, pequeños mamíferos y carroña.

It is the most widely distributed canid in South America. In addition to Uruguay, pampas foxes are found in northern Colombia and Venezuela, Guyanas, most of Brazil, eastern Bolivia, Paraguay, and northern Argentina. Present throughout Uruguay.

Habitat

Gallery forests that accompany watercourses and contiguous open field areas.

Behavior

Nocturnal and crepuscular habits. They hunt alone or in pairs. Their diet is omnivorous and variable throughout the year, i.e. since they take advantage of the availability of food resources in each season. This includes fruit, insects, crustaceans, amphibians, birds, small mammals, and carrion.



Zorro | Pampas Fox

Tarántula

Superando los 6cm de tamaño corporal, es una de nuestras mayores arañas. Es de coloración parda oscura que se va aclarando con el tiempo hasta la muda, destacan unos pelos rojizos en las patas. Las hembras son más grandes y corpulentas que los machos (de aspecto grácil y patas alargadas).

Distribución

Se encuentra en Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Hábitat

Ambientes serranos pedregosos.

Comportamiento

Generalmente nocturnas, las hembras e inmaduros no suelen alejarse de sus cuevas que construyen normalmente bajo piedras. Los machos adultos son vagabundos. Para defenderse las arañas frotan su último par de patas sobre la región dorsal del abdomen, liberando pelos urticantes que pueden irritar los ojos, mucosas y afectar las vías respiratorias del acosador.

Erróneamente se la considera peligrosa en el creer popular, pero su mordedura no tiene mayor interés médico. Su dieta incluye grandes artrópodos.

Curiosidades

Las hembras pueden vivir 30 años, siendo de las arañas más longevas.



Tarántula

Tarantula

Exceeding 2.4 in. in body size, it is one of our largest spiders. Tarantulas have a dark brown coloration that becomes lighter with time until moulting, and reddish hairs on the legs. Females are larger and stouter than males (showing a graceful appearance and elongated legs).

Distribution

They are found in Argentina, Brazil, Paraguay, and Uruguay.

Habitat

Rocky mountain environments.

Behavior

Usually nocturnal, female tarantulas and spiderlings do not usually stray far from their caves, which are usually built under rocks. Adult males are vagrants. To defend themselves, tarantulas rub their last pair of legs over the dorsal region of the abdomen, releasing urticating bristles that can irritate the eyes, mucous membranes and affect the respiratory tract of the attacker.

They are mistakenly considered dangerous in popular belief, but its bite is of no great medical interest. Their diet includes large arthropods.

Curiosities

Females can live 30 years, being among the longest-lived spiders.



Tarantula

A photograph of a large, gnarled olive tree standing in a sunlit field. The tree's dense canopy of dark green leaves is silhouetted against a bright, hazy sky. Sunlight filters through the branches, creating a warm glow and long shadows on the grassy ground. In the background, a flat landscape extends to a distant horizon under a clear blue sky.

Flora

Anacahuita

Cordia Boissieri

Arbusto o árbol que alcanza los 12m de altura; copa amplia más o menos esférica y con ramillas colgantes. Corteza rugosa, asurcada y grisácea.

- Follaje: persistente, verde claro.
- Hojas: simples, alternas, glabras, de hasta 35cm de largo.
- Flores: blancas o amarillentas, dispuestas en panojas terminales. Florece de octubre a enero.
- Usos: la infusión de sus hojas es utilizada para combatir resfriados, bronquitis y como purgante, digestivo, antirreumático y desinfectante tópico. Ornamental por su follaje y floración.

Shrub or tree that reaches 39 ft. in height, wide crown more or less spherical and with hanging branches. The bark is rough, shaggy, and grayish.

- Foliage: persistent, light green.
- Leaves: simple, alternate, glabrous, up to 13 in. long.
- Flowers: white or yellowish, arranged in terminal panicles. It flowers from October to January.

Uses: the infusion of its leaves is used to combat colds, bronchitis, and as a purgative, digestive, antirheumatic and topical disinfectant. Ornamental for its foliage and flowering.



Anacahuita | *Cordia Boissieri*

Ceibo

Cockspur Coral Tree

Árbol nacional de Uruguay y también de Argentina. Árbol o arbusto que alcanza en nuestro medio los 20m de altura, de copa irregular y rala; tronco robusto de corteza persistente, asurcada, suberosa, de color castaño; espinoso.

- Follaje: caduco.
- Flores: rojas, grandes y carnosas, de 3 a 6 cm dispuestas en racimos a lo largo de la extremidad de las ramillas, pediceladas.
Florece de noviembre a febrero.

National tree of Uruguay and of Argentina. Tree or shrub that reaches 65 ft. in our environment, presenting an irregular and sparse crown; it has a grooved, corky brown, and robust trunk; thorny.

- Foliage: deciduous.

- Flowers: red, large, and fleshy, 1 to 2.4 in., arranged in clusters along the extremity of the twigs, pedicellate. Flowers from November to February.



Ceibo | Cockspur Coral Tree

Espina de la Cruz

Arbusto de 0,5 a 3,5 m de altura, con las ramillas aplanadas triangulares y decusadas, de color verde grisáceas, opuestas o alternas formando una cruz en cada tramo, rematadas en aguda espina.

- Hojas: presentes sólo en ramillas muy jóvenes, caedizas, de 5 a 8mm de largo, elípticas, íntegras o con algunos dientes. Florece en primavera, verano y otoño. Fructifica en verano y otoño.
- Hábitat: arenales, cerros, sierras y campos pedregosos.
- Distribución: Argentina, Brasil y Uruguay.

Anchor Plant

Shrub from 0.19 to 137 in. high, with flattened, decussate, triangular branches of a grayish green, in an opposite or alternate manner forming a cross in each section, and ending with a sharp thorn.

- Leaves: present only on very young twigs, drooping, 0.2 to 0.3 in. long, elliptic, smooth or with some teeth. It flowers in spring, summer, and autumn. It fructifies in summer and autumn.

- Habitat: sandy areas, hills, mountains, and stony fields.

- Distribution: Argentina, Brazil, and Uruguay.



Espina de la Cruz | Anchor Plant

Ombú

Ombú

Árbol dioico; la base del tronco se engrosa considerablemente en los ejemplares adultos, posee una amplia copa más o menos esférica. Cuando crece aislado se eleva unos 12 o 15m de altura.

- Follaje: tardíamente caduco.
- Hojas: simples, alternas, ovales o elípticas, con largos pecíolos rojizos, íntegras, ápice agudo y base por lo general redondeada.
- Flores: en inflorescencias unisexuales en amentos ya que se trata de una especie dioica. Florece en verano y otoño.
- Hábitat: bosques ribereños, laderas de cerros y constituyendo agrupaciones.
- Propagación: por semillas, sembradas en tierra arenosa y con cierto grado de humedad.
- Distribución: norte de Argentina, Brasil, Paraguay y Uruguay.

Dioecious tree; the base of the trunk thickens considerably in adult specimens; it has a wide, more or less spherical crown. When the tree grows isolated, it attains about 39 or 49 ft. in height.

- Foliage: late deciduous.

- Leaves: simple, alternate, oval or elliptical, with long reddish petioles, entire, acute apex and a generally rounded base.

- Flowers: inflorescence in catkins as it is a dioecious species. Fructifies in summer and autumn.

- Habitat: riparian forests, hillsides, and forming groups.

- Propagation: by seeds, sown in sandy soil with a certain degree of humidity.

- Distribution: northern Argentina, Brazil, Paraguay, and Uruguay.



Ombú

Palmera Pindó

Queen Palm

Especie de tronco (estípite) único, liso, de color gris oscuro, con marcas anulares correspondientes a la inserción de cada hoja, de hasta 50 a 60 cm de ancho y unos 15 m de altura.

- Follaje: verde oscuro, corona relativamente laxa, con hojas arqueadas.
- Hojas: pinnatisecta, no aplanadas, de color verde oscuro lustroso, erguidas pero arqueadas hacia el ápice, de hasta 3 m de largo.
- Fruto: drupáceo, ovoide, fibroso, de hasta 2,5 cm de largo, de color naranja al madurar. Comestible.

Cada infrutescencia puede pesar varios kilos cuando están maduros los frutos, adquiriendo una disposición pendular en la planta.

Species with a single, smooth, dark gray trunk (stipe), with annular markings corresponding to the insertion of each leaf, 19 to 23 in. wide and about 49 ft. high.

- Foliage: dark green, relatively lax crown, with arching leaves. Totally inermous.

- Leaves: pinnatisect, not flattened, lustrous dark green, erect but arching towards the apex, up to 10 ft. long.

- Fruit: drupaceous, ovoid, fibrous, up to 1-inch long, orange when ripe. Edible. Each infructescence can weigh several kilos when the fruits are ripe, acquiring a pendulous disposition on the plant.



Palmera Pindó | Queen Palm

Tombó

Pacara *Earpod* *Tree*

Árbol de 10 a 15m de altura, corpulento, con tronco cilíndrico y recto, hasta de 1,6 m de diámetro; ramas terminales de mediano grosor y verdosas; copa grande, aparañolada o hemisférica, frondosa.

- Corteza: grisácea, con abundantes lenticelas oscuras y algunas grietas longitudinales poco profundas.

Tree 32 to 50 ft. tall, stout, with a cylindrical trunk, straight, reaching up to 5 ft. in diameter; terminal branches of medium thickness, greenish; hemispherical or umbrellalike large crown, hemispherical, leafy.

- Bark: grayish, with abundant dark lenticels and some shallow longitudinal cracks.



Tombó | Pacara Earpod Tree

Eucalyptus

Los eucaliptos o *Eucalyptus*, es un género de árboles (y algunos arbustos) de la familia de las mirtáceas. Existen alrededor de setecientas especies, la mayoría oriundas de Australia y Nueva Guinea. En la actualidad, se encuentran distribuidos por gran parte del mundo y, debido a su rápido crecimiento, frecuentemente se emplean en plantaciones forestales para la industria papelera, maderera o para la obtención de productos químicos, además de su valor ornamental.

Eucalyptus

Eucalyptus is a genus of trees (and some shrubs) of the Myrtaceae family. There are about seven hundred species, most of them native of Australia and New Guinea. Currently, they are distributed throughout most of the world and, due to their rapid cycle of growth, they are frequently used in forest plantations for the paper and timber industries or for the production of chemical products, in addition to their ornamental value.

Eucalyptus



Eucalyptus

Pino

Pines

Son árboles que pueden alcanzar hasta 30 m de altura, con un tronco recto sobre el que se disponen varios pisos de ramas en posición horizontal. La copa suele ser piramidal, si bien en los ejemplares más antiguos se pierde esta forma. Los conos masculinos tienen forma ovoidea o cilíndrica, con escamas dispuestas helicoidalmente y dos sacos polínicos cada una de ellas. Los conos femeninos son de tamaño variable que en la madurez se lignifican y pueden alcanzar un gran tamaño (piñas), poseen escamas helicoidales con dos primordios seminales. Las semillas suelen ser aladas y a veces son comestibles (piñones).

These are trees that can reach up to 98 ft. in height, with a straight trunk on which several tiers of branches are arranged horizontally. The crown is usually pyramidal, although in older specimens this shape is lost. The male cones are ovoid or cylindrical in shape, with helically arranged scales and two pollen sacs each. The female cones are of variable size that at maturity become lignified and can reach a large size (pine cones), have helical scales with two seminal primordia. The seeds are usually winged and are sometimes edible (pine nuts).



Pino | Pines

Buenas Prácticas

Vea algunas prácticas que van a ayudarlo a tener una mejor convivencia con los ecosistemas que va a encontrar en el Hotel Fasano Punta del Este.

- Evite pisar en el área de vegetación y procure mantenerse siempre dentro de los senderos de arena, cemento o los decks de madera;
- En Punta del Este la vida es abundante y cada planta abriga pequeños insectos. Aprecie las flores sin removerlas de los jardines para auxiliar en la preservación de la vida y en el proceso natural de polinización;
- No toque o remueva las arañas. Contamos con un equipo responsable para tratar correctamente estos animales;
- Antes de ponerse los zapatos dejados afuera de los bungalows, recuerde verificar el interior de los mismos;
- Por favor no alimente a los animales;
- Los perros son bienvenidos en nuestro Hotel. Como el área de nuestra propiedad es muy grande, procure mantenerlos siempre a la vista;
- Respete el límite de velocidad y conduzca los carros de golf apenas en los caminos de asfalto. Evite conducir por el pasto.

Contamos con su comprensión y en caso de dudas o de necesitar ayuda con la remoción correcta de animales e insectos, por favor, entre en contacto con la recepción a través de la extensión 9.

Good Practices

Here are some practices that will help you have a better coexistence with the ecosystems that you will find at Hotel Fasano Punta del Este.

- *Avoid stepping on the vegetation area and always try to stay within the sand, cement, or wooden deck paths.*
- *In Punta del Este life is abundant and each plant shelters small insects. Appreciate the flowers without removing them from the gardens to help preserve life and the natural pollination process.*
- *Do not touch or remove spiders. We have staff responsible for the proper handling of these animals.*
- *Before putting on shoes left outside the bungalows, remember to check the inside of the shoes.*
- *Please do not feed the animals.*
- *Dogs are welcome in our hotel. As our area is very large, try to keep them always in sight.*
- *Respect the speed limit and drive golf carts only on asphalt roads. Avoid driving on grass.*

We count on your understanding and in case of doubts or need of assistance with the correct removal of animals and insects, please contact the front desk through extension 9.

FASANO SÃO PAULO
FASANO RIO DE JANEIRO
FASANO PUNTA DEL ESTE
FASANO BOA VISTA
FASANO ANGRA DOS REIS
FASANO BELO HORIZONTE
FASANO SALVADOR
FASANO FIFTH AVENUE
FASANO TRANCOSO
FASANO ITAIM

EN BREVE | COMING SOON

FASANO MIAMI
FASANO LONDRES